

## **Exportrechtliche Bestimmungen**

**US- (Re-) Export  
Dual-Use-Güter (EAR)  
Waffen- und Rüstungsmaterialien  
(ITAR)**

## **Export regulations**

**US export and re-export  
Dual-use goods (EAR)  
Weapons and armaments (ITAR)**

## Exportrechtliche Bestimmungen

### US- (Re-) Export

### Dual-Use-Güter (EAR)

### Waffen- und Rüstungsmaterialien (ITAR)

Im Hinblick auf die Exportvorschriften in Deutschland, der Europäischen Union und der USA verpflichtet sich der Auftragnehmer/Anbieter, nachstehende Angaben zu dem Vertragsgegenstand/ Angebotsumfang (Liefergegenstand, Software, Technologie etc.) zu machen ...

- im Angebot
- in der Auftragsbestätigung
- in den Lieferpapieren

Die Angabe, ob der Vertragsgegenstand/ Angebotsumfang nach dem deutschen Außenwirtschaftsrecht bzw. den jeweils gültigen europarechtlichen Vorgaben ausfuhrgenehmigungs-pflichtig (d. h. in der Ausfuhrliste bzw. dem Anhang 1 zur EG VO 1334/2000 aufgeführt) oder nicht ausfuhrgenehmigungspflichtig ist. Wenn ja, ist die Listennummer je betroffener Position anzugeben.

Die Angabe, ob der Vertragsgegenstand/ Angebotsumfang den US- (Re) Export- Bedingungen EAR oder ITAR unterliegt bzw. US-Teile/ mit US Lizenz gefertigte Teile enthält oder nicht enthält. Wenn ja, ist bei EAR die ECCN-No. (Export Control Classification Number) je betroffener Position anzugeben oder bei ITAR die USML-Classification-No. (United States Munitions List Number).

Bei ITAR ist zusätzlich anzugeben ob der Vertragsgegenstand/ Angebotsumfang als „Significant Military Equipment“ (§120.7 ITAR) oder als „Major Defense Equipment“ (§120.8 ITAR) gilt. Angabe der Statistischen Warennummer für den Liefergegenstand gemäß Warenverzeichnis für die Außenhandelsstatistik/ HS-Codierung je betroffener Position.

Angabe des Ursprungslandes (präferenziieller Ursprung) je betroffener Position. Auf Anforderung von KNDS Deutschland Mission Electronics GmbH stellt der Auftragnehmer zusätzlich entsprechende Nachweise (Lieferantenerklärungen, bzw. Langzeit- Lieferantenerklärungen nach VO (EG) Nr. 1207/2001 für Warenlieferungen innerhalb der Gemeinschaft) zur Verfügung

## Export regulations

### US export and re-export

### Dual-use goods (EAR)

### Weapons and armaments (ITAR)

In light of the export regulations in Germany, the European Union and the USA, the Contractor/Supplier undertakes to provide the following information on the goods covered by the contract/offer (deliverables, software, technology, etc.)

- in the offer
- in the order confirmation
- in the delivery documents

Whether or not the goods covered by the contract/offer require an export licence in accordance with German foreign trade legislation and/or the applicable regulations under EU law (i.e. are included in the Export Control List and/or Annex 1 to Regulation (EC) No 1334/2000). If this is the case, the list number of each item concerned must be specified.

Whether or not the goods covered by the contract/offer are subject to the US export and re-export provisions of the EAR or ITAR and/or contain parts made in the US or under US licence. If this is the case, the ECCN (Export Control Classification Number) of each item concerned must be specified for the EAR and the USML classification no. (United States Munitions List Number) for the ITAR.

In the case of the ITAR, it must also be specified whether the goods covered by the contract/offer are deemed to be “significant military equipment” (§120.7 ITAR) or “major defense equipment” (§120.8 ITAR). The commodity code for the deliverables must be specified in accordance with the Commodity Classification for Foreign Trade Statistics/HS coding for each item concerned.

The country of origin (preferential origin) for each item concerned. At the request of KNDS Deutschland Mission Electronics GmbH, the Contractor shall additionally provide suitable documentary evidence (suppliers’/long-term suppliers’ declarations pursuant to Regulation (EC) No 1207/2001 for shipments of goods within the European Community).

